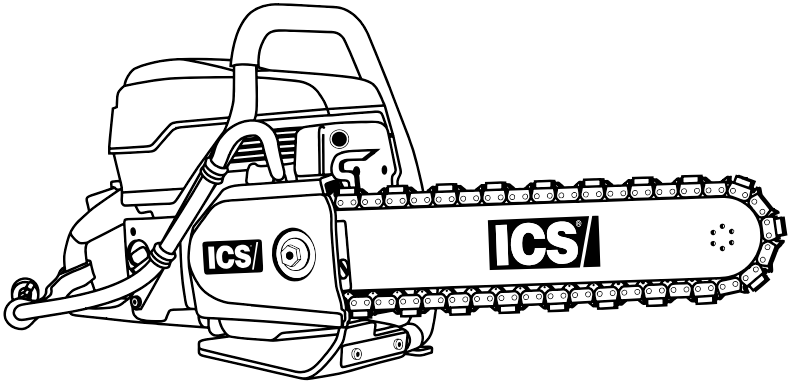
695GC / 695F4



MANUEL DE L'OPÉRATEUR

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

INTRODUCTION

Ce manuel décrit l'entretien et l'utilisation des produits fabriqués par ICS®.

Ce produit est un outil professionnel qui est uniquement destiné à être utilisé par des opérateurs formés et expérimentés.

La tronçonneuse 695GC/695F4 est conçue pour couper le béton, la pierre et la maçonnerie lorsqu'elle est utilisée avec la chaîne diamantée authentique d'ICS. Les tuyaux en fer malléable peuvent UNIQUEMENT être coupés à l'aide de la chaîne utilitaire PowerGrit®.

Assurez-vous de lire attentivement ce manuel et de consulter régulièrement les consignes de sécurité afin de profiter au maximum de votre tronçonneuse et d'assurer une sécurité maximale.

TABLE DES MATIÈRES

SYMBOLES & ÉTIQUETTES	**4**
SÉCURITÉ	**6**
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	**12**
PRÉPARATION	**13**
FUNCTIONNEMENT	**18**
ENTRETIEN	**27**
DÉPANNAGE	**38**
RÉFÉRENCE	**39**
DECLARATION OF CONFORMITY	**40**

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

LES DÉFINITIONS ET SYMBOLES SUIVANTS SONT UTILISÉS TOUT AU LONG DE CE MANUEL ET SONT CONÇUS POUR VOUS ALERTER DE DANGERS POTENTIELS OU DE PROCÉDURES DANGEREUSES.

⚠ AVERTISSEMENT

Il y a une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves blessures.

⚠ MISE EN GARDE

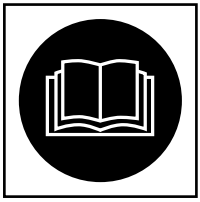
Il y a une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées, ou bien des dommages matériels.

IMPORTANT

Il y a une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager le produit ou entraîner des dommages matériels.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

LES ÉTIQUETTES ET SYMBOLES SUIVANTS SONT UTILISÉS DANS CE MANUEL OU SUR LA TRONÇONNEUSE.



Lisez attentivement le manuel de l'opérateur et comprenez-en son contenu avant d'utiliser cet équipement..

Utilisez toujours :
- **Un casque de protection**
- **Une protection pour les oreilles**
- **Des lunettes ou un masque de protection**

Protégez-vous les mains

⚠ATTENTION

***NE PAS** insérer l'outil dan une rainure plus étroite que la chaîne

***NE JAMAIS travailler sans stabilité ni prise ferme**

*Travailler uniquement dans un endroit bien aéré
*Tout manquement à ces précautions peut entraîner de graves blessures

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

LE SYMBOLE SUIVANT S'APPLIQUE À TOUS LES ÉLÉMENTS LISTÉS SUR CETTE PAGE.

⚠ AVERTISSEMENT

Il y a une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves blessures.

Une rupture de chaîne peut entraîner l'éjection à grande vitesse de pièces, ce qui peut entraîner la mort ou des blessures graves des opérateurs ou des passants. Les éléments énumérés ci-dessous sont essentiels pour minimiser le risque de rupture de chaîne et de blessure.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

- **N'UTILISEZ PAS une tronçonneuse à béton ayant un couvercle latéral, une protection inférieure ou un volet de protection qui soit endommagé, modifié, cassé ou manquant. Le couvercle latéral, la protection inférieure et le volet de protection assurent une protection contre les contacts avec les pièces mobiles, les débris éjectés, la cassure d'une chaîne diamantée, ainsi que la projection d'eau et de morceaux de béton.**
- **N'UTILISEZ PAS de tronçonneuse comportant des pièces desserrées, manquantes, endommagées ou mal réparées.**
- **N'INSÉREZ PAS la tronçonneuse dans une fente plus étroite que les segments de la chaîne. Des retours de mouvement peuvent se produire. Référence : la plupart des segments diamantés ont une épaisseur de 5,72 mm.**
- **N'UTILISEZ PAS de chaîne endommagée, modifiée ou mal réparée.**
- **NE FAITES PAS FONCTIONNER la tronçonneuse à l'envers. Des débris de béton pourraient être projetés au visage de l'opérateur.**
- **NE COUPEZ PAS les tuyaux en fer malléable avec la tronçonneuse à béton (sauf si vous utilisez la chaîne utilitaire PowerGrit®). Ceci pourrait entraîner une perte de segment ou la rupture de la chaîne diamantée.**
- **Consultez la page 16 pour de plus amples informations sur la coupe de tuyaux en fer malléable à l'aide de la chaîne PowerGrit®.**

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

LE SYMBOLE SUIVANT S'APPLIQUE À TOUS LES ÉLÉMENTS LISTÉS SUR CETTE PAGE.

⚠ MISE EN GARDE

Il y a une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées, ou bien des dommages matériels.

- **ÉTEIGNEZ toujours la tronçonneuse à béton lors de son entretien, y compris lors de la tension de la chaîne.**
- **N'utilisez jamais d'équipement qui ne fonctionne pas correctement.**
- **Toute réparation doit être effectuée par du personnel d'entretien qualifié.**
- **ÉTEIGNEZ le moteur avant de le ravitailler. Tenez-vous à l'écart de toute flamme. Assurez-vous de toujours manipuler l'essence dans un endroit bien aéré. Placez la tronçonneuse à une distance d'au moins 3 mètres de la zone de ravitaillement.**
- **Les chaînes diamantées SealPro® nécessitent une pression d'eau minimum de 1,5 bar. Un approvisionnement en eau insuffisant peut entraîner une usure excessive de la chaîne, ce qui peut conduire à une perte de solidité et la rupture de la chaîne et/ou endommager le pignon du nez du guide-chaîne.**
- **Ne démarrez jamais la tronçonneuse sans avoir correctementinstallé le guide, la chaîne et le couvercle latéral.**

SealPro™ diamond chain technology by ICS®

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Portez toujours des vêtements de protection, y compris un casque, des lunettes de protection, une protection pour les oreilles et des gants.
- Évitez de porter des vêtements amples.
- Effectuez des contrôles de sécurité avant de commencer une journée de travail.
- Utilisez toujours l'outil dans une position stable et avec les deux mains sur la tronçonneuse.
- Retirez ou contrôlez la boue de béton pour éviter des conditions glissantes pendant la coupe.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstruction (plomberie, conduit électrique, conduites d'air) et que seul le personnel nécessaire soit présent.
- Mettez en place une zone de sécurité bien délimitée à l'aide d'une corde et de signes explicites.
- Assurez une ventilation adéquate lorsque vous travaillez dans un endroit clos. L'inhalation des gaz d'échappement est dangereuse.
- Pour éviter toute électrocution, vérifiez le câblage électrique à proximité de la zone de coupe.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

LE SYMBOLE SUIVANT S'APPLIQUE À TOUS LES ÉLÉMENTS LISTÉS SUR CETTE PAGE.

IMPORTANT

Il y a une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager le produit ou entraîner des dommages matériels.

Remarque : la tronçonneuse à béton est équipée d'un moteur à 2 temps et doit toujours utiliser de l'huile qui a été formulée pour des équipements refroidis à l'air. Il est important de mesurer avec précision la quantité d'huile à utiliser pour obtenir un mélange approprié. Lors du mélange de petites quantités de carburant, même de petites erreurs affectent sérieusement le rapport du mélange.

RODAGE DU MOTEUR

- **Il est très important de roder un nouveau moteur pour « asseoir » toutes les pièces mobiles, en particulier les segments de piston.**
- **Pour roder le moteur, faites-le tourner au ralenti jusqu'à ce que vous vidiez un réservoir entier de carburant 50:1 (2 %), en effectuant un cyclage du papillon des gaz toutes les 5 à 10 minutes pour empêcher toute surcharge.**
- **Ne pas roder un moteur peut entraîner un grippage du piston.**

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

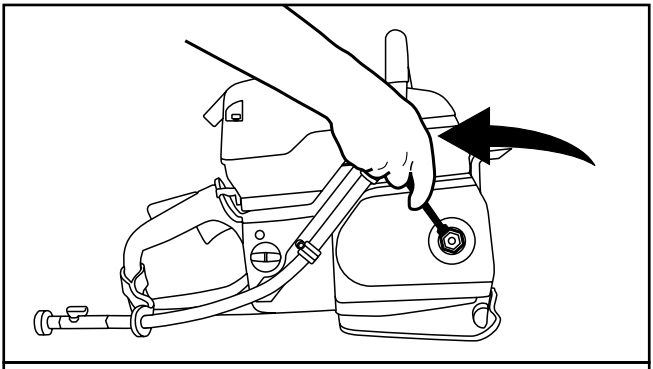
- **Ce moteur est conçu pour fonctionner avec du supercarburant sans plomb.**
- **Utilisez de l'essence de haute qualité sans plomb avec un taux d'octane minimum de 90. Si de l'essence d'un octane inférieur est utilisée, la température du moteur augmentera, pouvant ainsi entraîner un grippage du piston et endommager le moteur.**
- **Mélange d'essence : mélange huile/essence de 50:1 (2 %). Un mauvais mélange de carburant est la première cause de grippage du piston.**
- **Utilisez de l'huile pour moteur à 2 temps de la marque ICS®, ou toute autre huile de haute qualité pour moteur à 2 temps ayant été formulée pour des équipements refroidis à l'air.**
- **N'utilisez jamais d'huile conçue pour les moteurs à deux temps refroidis à eau, comme de l'huile pour moteur hors-bord.**
- **N'utilisez jamais d'huile conçue pour les moteurs à quatre temps.**

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

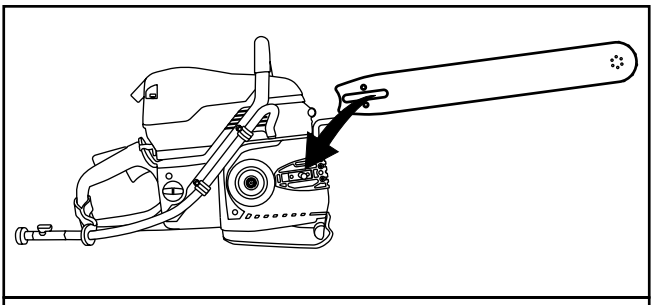
Moteur	2 temps à refroidissement à air.
Cylindrée	94 cc.
Puissance	6,4 cv (4,8 kW) à 9 000 tr/min
Couple	5,7 Nm à 7 200 tr/min.
Vitesse du moteur	9 300 +/- 150 tr/min (max.). 2 700 +/- 100 tr/min (au ralenti).
Poids	9,5 kg sans la chaîne et le guide-chaîne.
Dimensions	Longueur de 46 cm. Hauteur de 36 cm. Largeur de 30 cm.
Filtre à air	polyester résistant à l'eau.
Carburateur	Walbro RWJ-5A
Starter	résistant à l'eau et à la poussière.
Allumage	électronique spécial résistant à l'eau.
Embrayage	centrifuge à trois masselottes et trois ressorts.
Mélange	huile/essence de 50:1 (2 %).
Capacité du réservoir	1 litre
Pression d'eau	minimum de 1,5 bar.
Débit d'eau	Débit d'eau minimum : 8 lpm
Niveau sonore	112 dB(A) à 1 m.
Niveau de vibration	3,9 m/s2 (poignée avant). 4,1 m/s2 (poignée arrière)
Période de rodage du moteur	réservoir sans coupe et avec cyclage du papillon des gaz.
Bougie d'allumage	NGK BPMR7A ou Champion RCJ6Y. Distance entre les électrodes de 0,5 mm.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

INSTALLATION DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE DIAMANTÉE



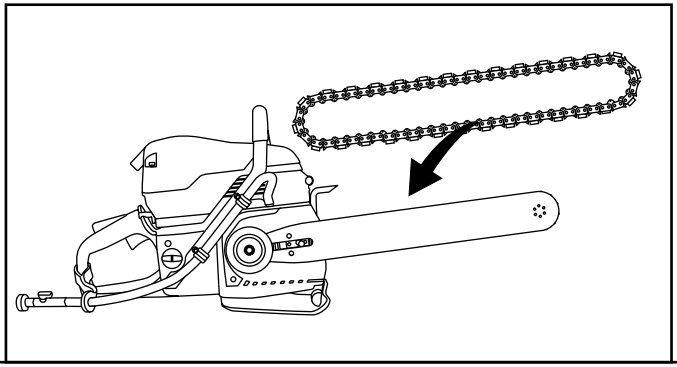
PREMIÈRE ÉTAPE
Desserrez l'écrou du couvercle latéral et retirez ce dernier.



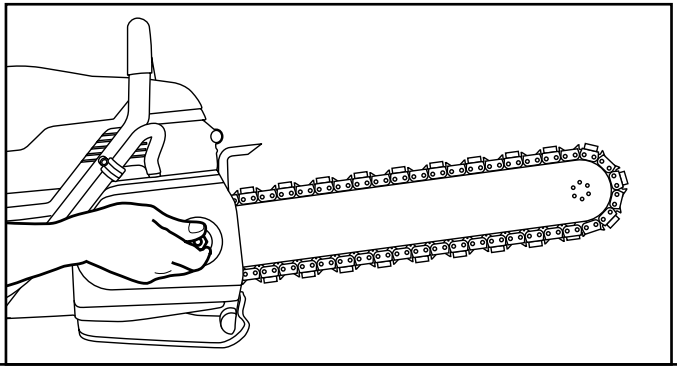
DEUXIÈME ÉTAPE
Placez la barre sur le goujon et enclenchez la cale d'alignement.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

INSTALLATION DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE DIAMANTÉE



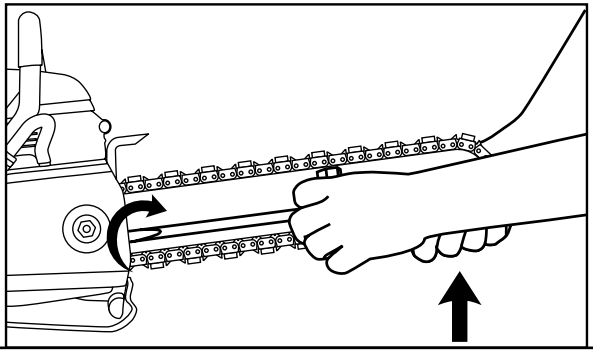
TROISIÈME ÉTAPE
Montez la chaîne diamantée sur le guide-chaîne à partir de la roue d'entraînement et en passant au-dessus du nez du guide.
REMARQUE : l'installation de la chaîne FORCE4 nécessite que la bordure soit tirée vers l'extérieur.



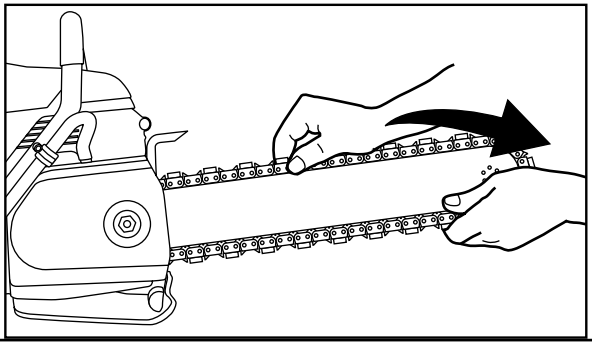
QUATRIÈME ÉTAPE
Installez le couvercle latéral et veillez à ce que la goupille d'ajustement de la chaîne s'enclenche dans le trou du guide. Attendez que la chaîne soit bien tendue avant de serrer complètement l'écrou du couvercle latéral.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

INSTALLATION DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE DIAMANTÉE



CINQUIÈME ÉTAPE
Assurez-vous que tous les maillons-guide soient à l'intérieur de la rainure du guide-chaîne puis soulevez le nez du guide et tendez la chaîne en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre.



SIXIÈME ÉTAPE
Avant de couper, vérifiez la tension en tirant à la main la chaîne autour du guide. S'il vous est difficile de la tirer à la main, la chaîne est trop serrée et doit être légèrement détendue.

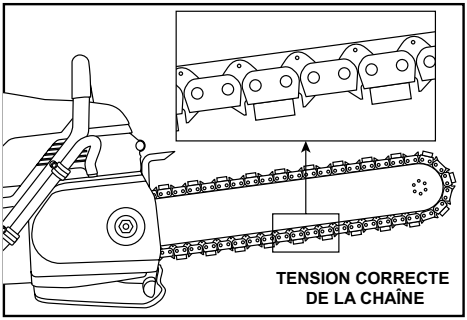
MISE EN GARDE: n'oubliez pas de toujours tirer la chaîne par les parties diamantées car les rails du guide-chaîne peuvent devenir très coupants au fil du temps.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

INSTALLATION DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE DIAMANTÉE

CORRECTE TENSION DE LA CHAÎNE

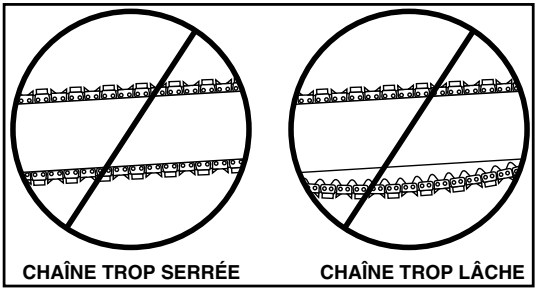
Toutes les chaînes ont tendance à s'étirer à l'usage. Les chaînes diamantées s'étirent davantage que les chaînes à bois à cause de la nature abrasive des matériaux qu'elles doivent couper. Si la chaîne est trop serrée, une grande partie de la puissance est utilisée à la traction de la chaîne plutôt qu'à la coupe. Il est possible que la tronçonneuse ne puisse pas du tout tourner la chaîne si cette dernière est extrêmement serrée. En outre, le nez du guide peut être endommagé et un étirement prématuré peut se produire.



CHAÎNE TROP LÂCHE

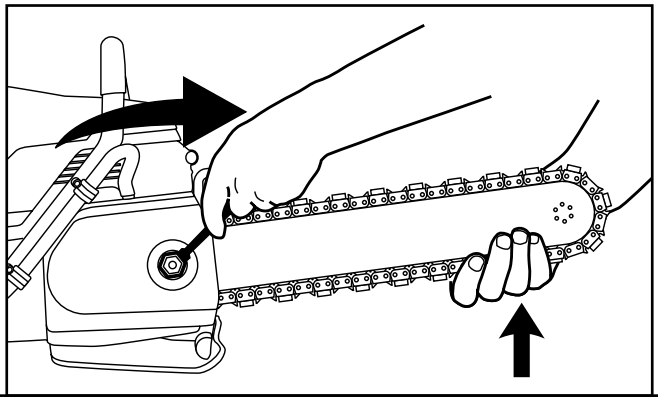
Si la chaîne est trop lâche, elle peut sortir du guide ou permettre à la roue d'entraînement de tourner sans entraîner la chaîne, ce qui peut endommager les maillons-guide.

Il est temps de tendre la chaîne lorsque celle-ci s'étend jusqu'au point où les maillons-guide pendent de 12 à 18 mm en dessous du guide.



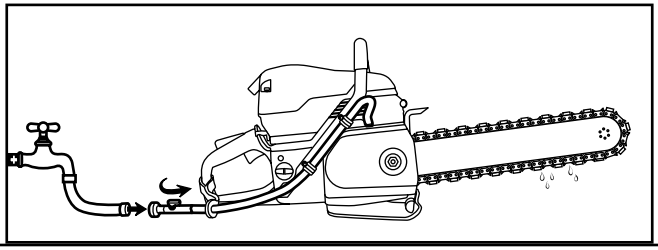
© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

INSTALLATION DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE DIAMANTÉE



SEPTIÈME ÉTAPE
Continuez à soulever le nez du guide-chaîne et serrez fermement l'écrou du couvercle latéral.

REMARQUE : pour éviter la cassure du tendeur de chaîne, assurez-vous que l'écrou du couvercle latéral soit serré de 27 à 33 Nm.



HUITIÈME ÉTAPE
Attachez à la source d'eau avec une pression d'au moins 1,5 bar.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

MANIPULATION DU CARBURANT

⚠ MISE EN GARDE

MÉLANGE D'ESSENCE : mélange huile/essence de 50:1 (2 %).

ESSENCE	HUILE
Gallon américain	Once liquide américaine
1	2.6
2 1/2	6.4
5	12.8

ESSENCE	HUILE
Litres	ml
1	20
5	100
10	200
20	400

- Utilisez de l'essence super sans plomb avec un taux d'octane minimum de 90. Si de l'essence d'un octane inférieur est utilisée, la température du moteur augmentera, pouvant ainsi entraîner un grippage du piston et endommager le moteur.
- Assurez-vous de toujours manipuler l'essence dans un endroit bien aéré.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez de l'essence. Évitez tout contact direct avec la peau ou inhalation de vapeurs de carburant.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

MANIPULATION DU CARBURANT

MÉLANGE DE CARBURANT

- Mélangez toujours l'essence et l'huile dans un récipient propre destiné à cet usage.
- Conservez le réservoir de carburant fermé hermétiquement pour empêcher l'humidité de pénétrer dans le carburant.
- Commencez toujours à mélanger du combustible en ajoutant la moitié de la quantité d'essence à utiliser. Puis ajoutez une quantité suffisante d'huile à 2 temps pour obtenir un mélange de 50:1 (2 %), finissez enfin de remplir le récipient avec de l'essence.
- Ne mélangez pas plus d'un mois de carburant. Vous éviterez ainsi la séparation de l'huile à 2 temps et de l'essence (vernissage).
- Le réservoir de carburant doit être vidé et nettoyé si la tronçonneuse n'est pas utilisée pendant une longue période de temps (3 mois).

RAVITAILLEMENT EN CARBURANT

- Éteignez toujours la tronçonneuse avant de faire le plein d'essence.
- Avant le ravitaillement, nettoyez la zone autour du bouchon du réservoir pour éviter de contaminer le carburant. La contamination du réservoir de carburant peut entraîner des dysfonctionnements de la tronçonneuse.
- Mélangez bien le carburant dans son récipient avant le ravitaillement.
- Ouvrez doucement le bouchon du réservoir d'essence pour dégager toute pression qui aurait pu s'accumuler dans le réservoir.
- Après le plein, refermer soigneusement le bouchon du réservoir et le serrer fermement à la main.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

DÉMARRER ET ARRÊTER UNE TRONÇONNEUSE À BÉTON

⚠ AVERTISSEMENT

Ne démarrez jamais une chaîne à béton sans que le guide, la chaîne et le couvercle latéral soient en place. Ne pas suivre ces instructions pourrait entraîner des blessures.

⚠ MISE EN GARDE

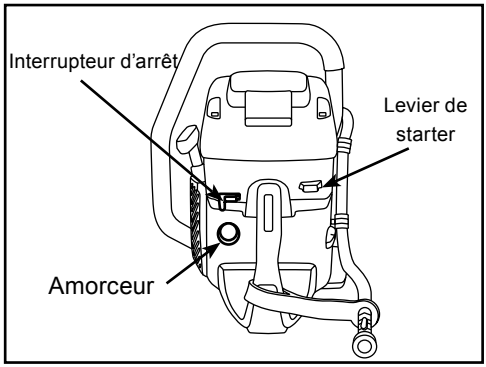
Avant de la démarrer, placez toujours la tronçonneuse à béton à une distance d'au moins 3 mètres de la zone de ravitaillement.

IMPORTANT

Posez la tronçonneuse au sol en vous assurant qu'il n'y ait rien à proximité. Assurez-vous que la tronçonneuse soit stable et que la chaîne ne soit en contact avec aucun objet.

DÉMARRER ET ARRÊTER UNE TRONÇONNEUSE À BÉTON

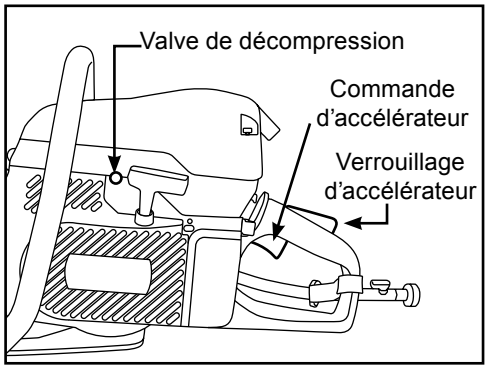
PROCÉDURE DE DÉMARRAGE DU MOTEUR À FROID



1. Tirez le levier de starter, enclenchant ainsi le blocage de l'accélérateur.
2. Appuyez sur l'amorceur environ 5 à 10 fois.
3. Appuyez sur la valve de décompression.
4. Ouvrez la valve d'eau d'un quart de tour.
5. Placez la tronçonneuse sur un sol stable en vous assurant que la chaîne soit éloignée de tout obstacle.
6. Placez le pied sur la base de la poignée arrière, puis placez une main sur la poignée avant.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

DÉMARRER ET ARRÊTER UNE TRONÇONNEUSE À BÉTON



7. Tirez doucement sur la poignée de démarrage jusqu'à ce que le cliquet de lanceur à rappel s'enclenche.
8. Tirez sur la corde de démarrage (tractions fortes, rapides et courtes) **jusqu'à ce que le moteur démarre ou sursaute.** Il est possible que 10 à 15 tractions soient nécessaires.
9. **Enfoncez le levier de starter.**
10. Tirez sur la corde de démarrage jusqu'au démarrage du moteur, cela doit nécessiter 1 à 2 tractions.
11. Relâchez le blocage de l'accélérateur en appuyant momentanément sur la commande d'accélérateur.
12. Lorsque le moteur démarre, laissez-le tourner au ralenti brièvement. Faites chauffer le moteur.
13. Ouvrez complètement la valve d'eau.

PROCÉDURE DE DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

1. Utilisez la même procédure que pour le démarrage de moteur à froid, mais tirez sur le levier starter, puis repoussez-le pour bloquer l'accélérateur. Si le starter est utilisé sur un moteur à chaud, le carburateur sera inondé de carburant.
2. Si le moteur ne démarre pas après 3 fortes tractions rapides avec l'accélérateur fermé, maintenez l'accélérateur complètement appuyé tout en tirant sur la corde de démarrage 3 fois de plus.
   Remarque : pour maintenir l'accélérateur complètement ouvert, il peut être nécessaire d'insérer le pied droit dans l'ouverture de la poignée et de le tourner.

ARRÊTER LA TRONÇONNEUSE

- Pour couper le moteur, poussez l'interrupteur d'arrêt sur la position « STOP ». Fermez la valve d'eau.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

LISTE DE CONTRÔLE AVANT LA COUPE

- Assurez-vous que la chaîne soit bien tendue : La chaîne devait être facilement tirée à la main autour du guide-chaîne.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité soient correctement montés et fonctionnels et que toutes les commandes soient en bon état de fonctionnement.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstruction (plomberie, conduit électrique, conduites d'air) et que seul le personnel nécessaire soit présent.
- Portez toujours des vêtements de protection, y compris un casque, des lunettes de protection, une protection pour les oreilles, des bottes de sécurité antidérapantes et des gants. Évitez de porter des vêtements amples.
- Pression d'eau et approvisionnement suffisants :
  Débit minimum : 8 lpm
  Pression d'eau minimum : 1,5 bar.
- Les chaînes diamantées avec SealPro® nécessitent une pression d'eau minimum de 1,5 bar.

SealPro™ diamond chain technology by ICS®

IMPORTANT

Le facteur le plus important pouvant être contrôlé par l'opérateur afin d'augmenter la durée de vie de la chaîne, est l'utilisation d'une pression d'eau adéquate. Un approvisionnement en eau insuffisant entraînera une usure excessive de la chaîne, ce qui peut conduire à une perte de solidité et la rupture de la chaîne et/ou endommager le pignon du nez du guide-chaîne.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

PLANIFIER LA COUPE

- Sélectionnez le type de chaîne adéquate pour le matériau à couper.
- Marquez la coupe avec un marqueur permanent pour avoir un guide visuel de coupe.
- Évitez de pincer le guide-chaîne et la chaîne. Coupez toujours le fond d'une ouverture en premier, puis le dessus et enfin les côtés. Finissez toujours par la coupe la plus facile.
- Utilisez la méthode de « coupe en feuillure » pour obtenir les coupes les plus droites. Commencez par saigner toute la ligne de coupe d'environ 1,3 cm. à l'aide du nez du guide. Continuez en approfondissant la coupe d'environ 5 cm. Traversez alors complètement la coupe à l'aide du WallWalker®.
- Assurez-vous que le béton coupé ne puisse pas tomber et blesser l'opérateur ou les passants. Le béton est très lourd, 0,028 m3 = 30 cm x 30 cm x 30 cm = 68 kg.
- Vérifiez qu'il n'y ait aucun obstacle (plomberie, conduits électriques, conduites d'air, etc.) qui puisse interférer avec la coupe, retirez-les le cas échéant.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

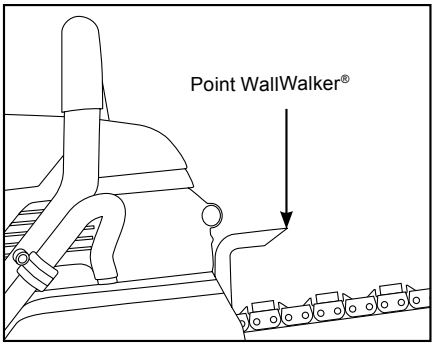
COUPE AVEC LA 695GC

Pour commencer une coupe, maintenez l'accélérateur appuyé et plantez lentement le nez du guide directement dans le mur. Allongez la coupe et engagez la pointe du WallWalker®. Utilisez le WallWalker comme point de pivot et tirez sur la poignée arrière pour faire pivoter le guide dans la coupe.

CONSEILS DE COUPE

- Utilisez toujours la tronçonneuse à plein régime. Si trop de force est utilisée, la tronçonneuse saccadera ou calera. La chaîne n'aura pas suffisamment de vitesse pour couper efficacement. S'il n'y a pas suffisamment de force utilisée, les diamants déraperont et glisseront.

- Utilisez la méthode de « coupe en feuillure » pour obtenir les coupes les plus droites. Commencez par saigner toute la ligne de coupe avec le nez du guide-chaîne à une profondeur d'environ 12 à 25 mm. Approfondissez ensuite la coupe d'environ 50 mm. Cette rainure aidera à diriger le guide-chaîne pour une coupe droite. Traversez alors complètement la coupe à l'aide du WallWalker.



- Faites une coupe en plongée au lieu de couper à partir du haut du mur. Ceci réduira le broutage, prolongera la durée de vie de la chaîne diamantée, créera une coupe plus droite et permettra d'utiliser plus rapidement le WallWalker.

- Utilisez le WallWalker pour faciliter la coupe et réduire la fatigue de l'opérateur. Le WallWalker est un point d'appui qui peut être utilisé pour appliquer une force supplémentaire lors de la coupe. Pour l'utiliser correctement, plongez-le dans le mur et tout simplement engagez la pointe du WallWalker dans la coupe et soulevez-le vers le haut à l'aide de la poignée arrière.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

CONSEILS DE COUPE

- Lorsque la tronçonneuse commence à tourner vers le haut, la force d'avance se développe le long de la coupe prévue. Une fois que la tronçonneuse est complètement tournée vers le haut, retirez-la de la coupe de quelques centimètres, engagez à nouveau le pic dans la coupe, puis répétez l'opération.

- Lors de la coupe des barres d'armature lourde, remuez lentement la tronçonneuse de telle sorte que vous coupiez toujours à la fois du béton et de l'acier. Ceci permettra aux diamants d'être toujours à nu. Vous devriez aussi vous attendre à une durée de vie limitée lorsque vous coupez des barres d'armature lourde.

- Attendez-vous à davantage d'étirement de la chaîne lorsque vous effectuez des coupes en plongeant le nez de la tronçonneuse pour de longues périodes de temps, étant donné que la chaîne n'a pas le temps de rejeter la boue de béton s'accumulant au nez du guide.

- Si la tronçonneuse commence à couper systématiquement de travers, retournez le guide et utilisez l'autre côté. Surfacez les rails usés à l'aide d'une ponceuse à bande. Remarque : la durée de vie normale d'un guide-chaîne est de deux à trois chaînes diamantées. Les barres d'armature lourde peuvent réduire la durée de vie du guide-chaîne.

- Lorsque vous utilisez une nouvelle chaîne, vous pouvez augmenter la vitesse initiale de coupe en « faisant respirer les diamants ». Effectuez quelques coupes dans un matériau abrasif tel qu'un bloc de ciment.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

COUPE DE TUYAUX EN FER MALLÉABLE AVEC LA CHAÎNE UTILITAIRE POWERGRIT®

NE COUPEZ JAMAIS des tuyaux en fer malléable avec la tronçonneuse en utilisant la chaîne utilitaire PowerGrit. Les informations suivantes sont des mesures de sécurité qui devraient toujours être suivies lors de l'utilisation de la PowerGrit.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le tuyau soit en assez bon état pour la coupe avant de commencer. Soutenez la pièce à travailler de telle sorte que la coupe reste ouverte pendant l'opération de découpe et une fois que la coupe est terminée. Le pincement de la chaîne pendant la coupe pourrait provoquer la rupture de la chaîne et entraîner la mort de l'opérateur ou le blesser gravement.

NETTOYAGE DU SYSTÈME

- Après la coupe, faites tourner la tronçonneuse pendant au moins 15 secondes avec l'eau allumée pour évacuer la boue et les débris de la chaîne, du guide et de la roue d'entraînement.
- Nettoyez la tronçonneuse pour enlever la boue de béton.
- Évitez de mettre de l'eau dans le carburateur ou le système d'échappement. Si de l'eau pénètre dans l'orifice d'échappement, pointez le nez du guide vers le bas et tirez la poignée du démarreur à plusieurs reprises pour expulser l'eau du pot d'échappement.
- Retirez le guide et la chaîne. Rincez à l'eau le tendeur de chaîne et le couvercle latéral. Lubrifiez le tendeur avec de la graisse.
- Après le nettoyage de la tronçonneuse, pulvérisez le corps de la tronçonneuse, la chaîne, le guide et la roue d'entraînement d'huile légère. Utiliser ce type d'huile sur la tronçonneuse réduira la formation de rouille et aidera à réduire l'accumulation de boue.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

Suivez ces conseils d'entretien simple et votre tronçonneuse continuera à fonctionner de façon optimale.

APRÈS CHAQUE UTILISATION

1. Rincez la tronçonneuse, le guide-chaîne et la chaîne diamantée avec de l'eau.
2. Inspectez et serrez toutes les fixations si nécessaire.
3. Inspectez, rincez et graissez le tendeur de chaîne.
4. Vérifiez l'usure de la roue d'entraînement. Remplacez-la si le bout des dents sont pointus, ou si la rainure est coupée jusqu'à l'extrémité des dents.
5. Vérifiez l'usure du roulement à aiguilles de la coupelle d'embrayage. Assurez-vous que la coupelle d'embrayage tourne librement et sans trop de jeu.
6. Vérifiez si la corde de démarrage est usée ou endommagée. Remplacez-la si nécessaire.
7. Inspectez le filtre à air. Remplacez-le s'il est sale.
8. Vaporisez la tronçonneuse, le guide-chaîne et la chaîne d'huile légère.
9. Vaporisez de l'huile légère dans les fentes d'entrée d'air du boîtier de démarreur pour empêcher le cliquet de lanceur à rappel de coller.

APRÈS 10 HEURES D'UTILISATION

1. Retirez le couvercle du démarreur et nettoyez les ailettes du volant d'inertie et les cliquets avec une brosse métallique, puis graissez les cliquets.
2. Retirez la bougie d'allumage et nettoyez-la avec une brosse métallique. Vérifiez l'écartement des électrodes. Le correct écartement est de 0,5 mm.

3. Graissez le roulement à aiguilles de la coupelle d'embrayage.

APRÈS 40 HEURES D'UTILISATION

1. Changez la bougie d'allumage. Réglez l'écartement des électrodes à 0,5 mm.
2. Vérifiez le filtre à carburant situé à l'intérieur du réservoir de carburant. Nettoyez-le ou remplacez-le s'il est obstrué.

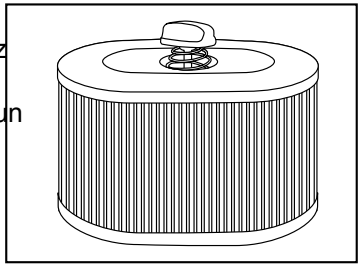
© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

FILTRE À AIR

IMPORTANT

Le filtre à air en polyester doit être maintenu propre pour que le moteur fonctionne correctement. Si la tronçonneuse n'atteint pas son plein régime, cela signifie habituellement que le filtre à air est sale.

- Le filtre à air ne doit pas être troué et doit être blanc.
- Remplacez le filtre à air quand il est sale.
- Lors du remplacement du filtre à air, nettoyez la zone à l'intérieur du logement d'admission d'air avec un chiffon propre avant d'installer un nouveau filtre.

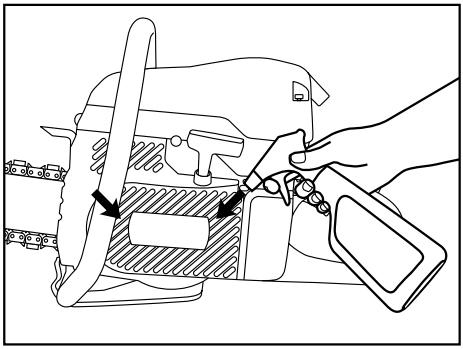


BOÎTIER DE DÉMARREUR

IMPORTANT

Il est fréquent que la boue de béton se loge dans le boîtier de démarreur lors de la coupe. Cela peut coller les cliquets et les empêcher de s'enclencher lorsque la corde est tirée.

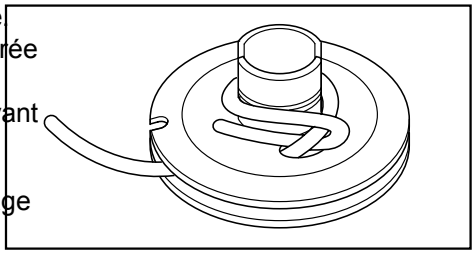
- Après chaque utilisation, rincez soigneusement le boîtier de démarreur avec de l'eau.
- Graissez les cliquets en vaporisant de l'huile légère dans le boîtier de démarreur à travers les aérations.
- Vérifiez que la corde de démarrage ne soit pas effilochée, remplacez-la si nécessaire.



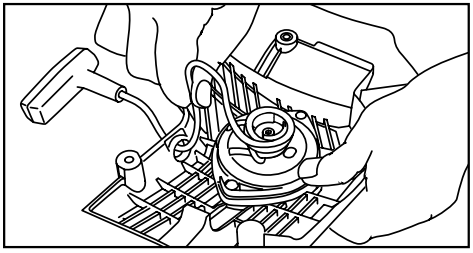
© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

REMPLACEMENT DE LA CORDE DE DÉMARRAGE

- Desserrer les quatre vis qui fixent le couvercle du démarreur au carter, puis retirez le couvercle du démarreur de la tronçonneuse
  .
- Tirez la corde hors de la poulie d'environ 30 cm et accrochez-la à l'encoche se trouvant sur la poulie. Détendez le ressort amortisseur en plaçant le pouce sur la poulie et en la laissant doucement tourner en arrière pour détendre le ressort complètement.
- Retirez la vieille corde de démarrage. Si nécessaire, la poulie peut être retirée pour extraire la vieille corde, puis remise en place dans le logement avant d'installer la nouvelle corde.



- Enfilez la nouvelle corde de démarrage à travers le trou du boîtier de démarreur, puis dans le trou de la poulie.
- Enroulez la corde de démarrage autour du centre surélevé de la poulie, faites-la passer par-dessus puis en dessous de la boucle. Serrez le nœud fermement et assurez-vous que l'extrémité libre de la corde soit aussi courte que possible. Attachez l'autre extrémité de la corde à la poignée du démarreur.



© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

REMPLACEMENT DE LA CORDE DE DÉMARRAGE

TENSION DU RESSORT AMORTISSEUR

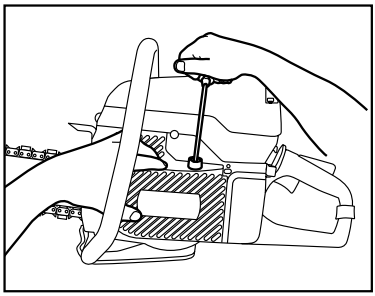
- Accrochez la corde à l'encoche de la poulie et embobinez-la trois fois dans le sens des aiguilles d'une montre autour du centre surélevé de la poulie.
- Tirez sur la corde de démarrage avec la poignée jusqu'à ce que la corde se déroule, et de ce fait tende le ressort. Répétez cette procédure, mais cette fois, embobinez la corde quatre fois dans le sens des aiguilles d'une montre puis tirez sur la corde avec la poignée pour finir de tendre le ressort.

  REMARQUE : une fois relâchée, la poignée de démarrage doit être mise sur sa position de départ correcte suite à la tension du ressort.

  MISE EN GARDE : vérifiez que la poulie puisse être tournée ½ tour supplémentaire quand la corde de démarrage est tirée complètement.

BOÎTIER DE DÉMARREUR

- Pour rattacher le couvercle du démarreur, commencez par tirer sur la corde de démarrage , puis maintenez le boîtier du démarreur contre le carter.
  Relachez doucement la corde de démarrage pour permettre à la poulie de se placer entre les cliquets.
- Insérez et serrez les vis. Utilisez les Loctite® #242 bleu.



© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

TENDEUR DE CHAÎNE

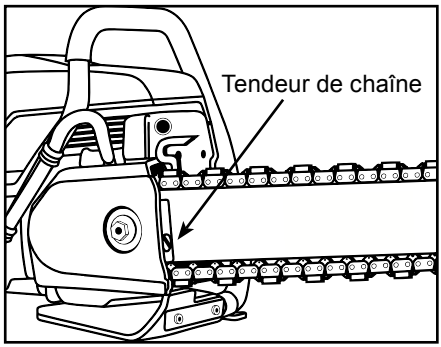
IMPORTANT

Le tendeur de chaîne peut être obstrué par de la boue de béton lors de la coupe. Après chaque utilisation, purgez bien le tendeur de chaîne avec de l'eau et appliquer une bonne quantité de graisse.

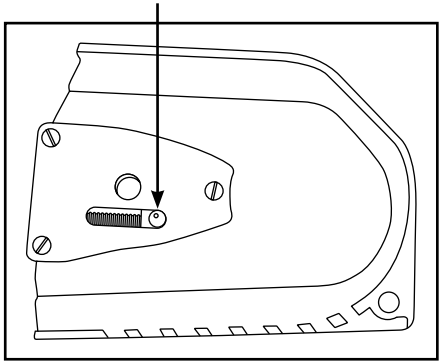
REMARQUE : le tendeur de chaîne est situé sur le couvercle latéral, à l'extérieur du guide-chaîne.

Causes les plus fréquentes d'endommagement du tendeur :

- L'écrou du couvercle latéral n'est pas assez serré. L'écrou du couvercle latéral doit être serré avec un couple de 27 à 33 Nm.
- La chaîne est tendue sans desserrer l'écrou du couvercle latéral.
- Il y a des débris de béton dans la poche du tendeur.



Tendeur de chaîne



© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

ROUE D'ENTRAÎNEMENT

IMPORTANT

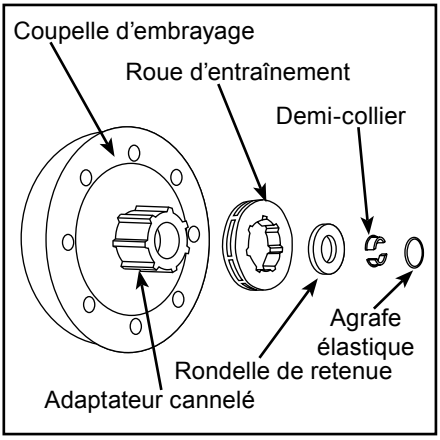
La roue d'entraînement (pignon à bague) est un élément qui s'use et qui doit être remplacé toutes les deux à trois chaînes diamantées, ou lorsque les dents du pignon sont pointues.

IMPORTANT

Le roulement à aiguilles à l'intérieur de l'adaptateur cannelé doit être graissé régulièrement et doit être remplacé avec chaque nouvelle coupelle d'embrayage.

Un système de pignon à bague se compose d'une coupelle d'embrayage avec un adaptateur cannelé et un pignon à bague. Lorsque le pignon à bague s'use, c'est la seule pièce qui doit être remplacée. La coupe d'embrayage avec l'adaptateur cannelé est une pièce qui doit être remplacée après l'utilisation de 3 à 5 pignons à bague.

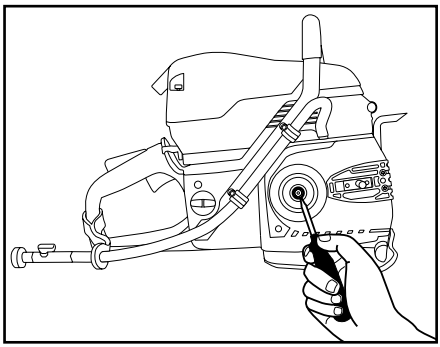
- Vérifiez l'usure du pignon à bague. Remplacez-le si les dents du pignon deviennent pointues.
- Vérifiez le roulement à aiguilles à l'intérieur de l'adaptateur cannelé en faisant tourner la coupelle d'embrayage. Assurez-vous que la coupelle d'embrayage tourne librement et sans trop de jeu.
- Le roulement à aiguilles doit être graissé régulièrement, utilisez de la graisse à roulement de haute qualité et résistante à l'eau. Consultez la page 36.



© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

RETRAIT DE LA ROUE D'ENTRAÎNEMENT

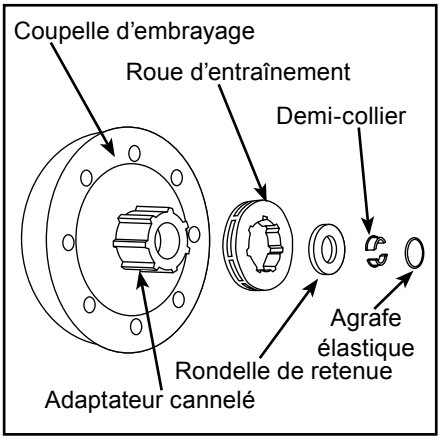
- Retirez le couvercle latéral, le guide-chaîne et la chaîne diamantée.
- À l'aide d'un tournevis, écartez délicatement l'agrafe des demi-colliers.
  CONSEIL : placez votre main sur l'extrémité de l'arbre pour empêcher l'agrafe élastique d'être éjectée.
  MISE EN GARDE : portez des lunettes de protection.
- Retirez de l'arbre les demi-colliers et la rondelle de retenue.
- Faites glisser la roue d'entraînement hors de l'adaptateur cannelé.

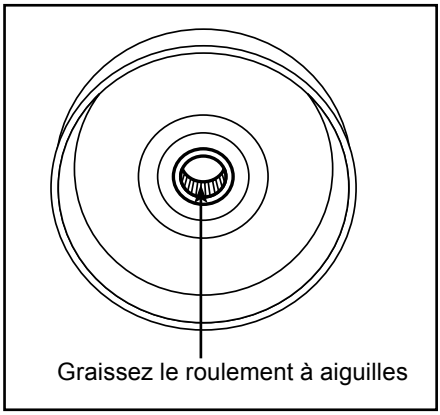


© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

INSTALLATION DE LA ROUE D'ENTRAÎNEMENT

- Avant d'installer une nouvelle roue d'entraînement, faites glisser la coupelle d'embrayage hors de l'arbre et appliquez de la graisse de haute qualité, résistante à l'eau, sur le roulement à aiguilles.
- Engagez à nouveau la coupelle d'embrayage sur l'arbre et faites glisser la roue d'entraînement sur l'adaptateur à cannelure, avec n'importe quel côté orienté vers l'extérieur.
- Installez la rondelle de retenue et les demi-colliers sur l'arbre.
- Placez l'agrafe élastique au dessus des demi-colliers, en vous assurant que ces derniers sont symétriques et à la même distance de chaque côté.
- Placez l'agrafe élastique sur les demi-colliers en appuyant fermement avec un tournevis.
  CONSEIL : maintenez votre pouce sur l'agrafe élastique, sur l'écart du côté opposé, afin de maintenir la position.
- Une fois que l'agrafe élastique est partiellement engagée d'un côté, effectuez la même procédure de l'autre côté, en appuyant fermement une fois de plus.
- Vérifiez le bon engagement de l'agrafe élastique en écartant doucement les demi-colliers. Les deux demi-colliers devraient être solidement fixés à l'arbre.

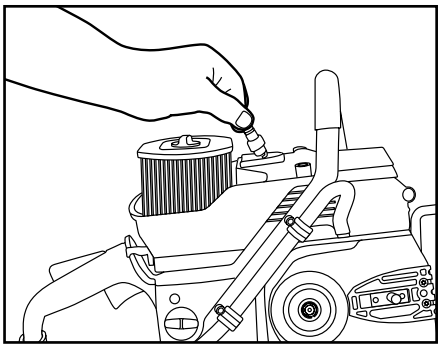




© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

BOUGIE D'ALLUMAGE

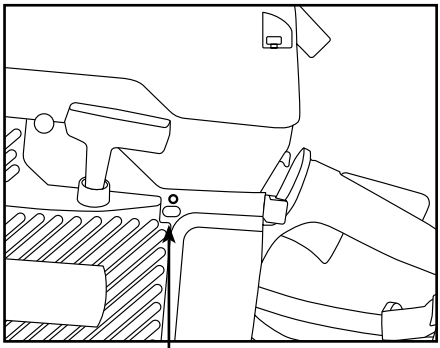
- Une bougie d'allumage usée ou encrassée peut provoquer une perte de puissance, de la difficulté à démarrer ou un ralenti irrégulier.
- Si la bougie est sale, nettoyez-la à l'aide d'une brosse métallique et vérifiez l'écartement des électrodes. Effectuez un réglage si nécessaire. Le correct écartement est de 0,5 mm.
- La bougie doit être remplacée après 40 heures de fonctionnement ou plus tôt si l'électrode est fortement corrodée.
- Utilisez toujours le type de bougie recommandé. L'utilisation d'une bougie inadaptée peut gravement endommager le piston et le cylindre. (NGK #BPMR7A).



© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

CARBURATEUR

- La fonction du carburateur est de mélanger le carburant et l'air. Les réglages autres que la vitesse de ralenti ne devraient être faits que par du personnel de service agréé.



Vis de ralenti du carburateur

- **Avant de régler la vitesse de ralenti du moteur, assurez-vous que le filtre à air soit propre et que le moteur soit chaud.**

  La vis de ralenti est réglée de sorte que le moteur tourne au ralenti sans à-coups mais que l'embrayage ne s'enclenche pas.

- **Si la tronçonneuse a fonctionné de manière satisfaisante et qu'il ya une diminution progressive de la puissance, et une baisse de régime à pleine puissance, le filtre est peut-être devenu sale ou saturé d'eau.**

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

GUIDE-CHAÎNES

- Le guide est conçu pour être utilisé des deux côtés. Si la coupe se décale toujours d'un côté, retournez le guide pour exposer un nouveau jeu de rails.
- Vous pouvez utiliser une ponceuse à bande ou à disque montée sur table pour équerrer les rails d'un guide usé. Un guide très usé peut rapidement endommager une chaîne coûteuse. Remplacez le guide si la chaîne touche le fond de la rainure du guide.
- Vérifiez la rectitude du guide-chaîne.
- Une tension adéquate de la chaîne prolongera la durée de vie du guide. Consultez la page 10.
- Dans certaines circonstances, particulièrement lorsque la pression d'eau est basse, le pignon de renvoi peut s'user avant le corps du guide-chaîne. Les kits de remplacement de pignon de renvoi peuvent être achetés auprès d'un concessionnaire autorisé.
- Vaporisez la chaîne et le guide d'huile légère pour le stockage.
- Stockez le guide avec le pignon de renvoi orienté vers le haut.
- Nettoyez régulièrement les ports d'eau dans la rainure du guide en utilisant un morceau de fil de petit diamètre.
- Le guide est uniquement une voie de guidage pour la chaîne. N'utilisez jamais le guide pour soulever, tordre ou arracher du béton.

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

PROBLÈME	Cause possible
LA TRONÇONNEUSE N'ATTEINT PAS LE RÉGIME MAXIMUM	Filtre à air sale.
VITESSE LENTE DE LA CHAÎNE DIAMANTÉE	La chaîne est trop tendue. La chaîne diamantée doit toujours pouvoir être tirée à la main autour du guide-chaîne. Il est normal que les liens de la chaîne diamantée pendent en dessous du guide-chaîne.
VITESSE DE COUPE NON SATISFAISANTE	La chaîne diamantée est peut-être glissante. Effectuez quelques coupes dans un matériau abrasif pour exposer les diamants.
ÉTIREMENT PRÉMATURÉ DE LA CHAÎNE	Pression d'eau insuffisante. La pression d'eau minimum requise est de 1,5 bar. Un approvisionnement en eau insuffisant peut entraîner une usure excessive de la chaîne diamantée, ce qui peut conduire à une perte de solidité et une rupture de la chaîne.
RUPTURE DU TENDEUR DE CHAÎNE	L'écrou du couvercle latéral n'est pas assez serré. Utilisez un couple de 27 à 33 Nm.
L'EAU NE COULE PAS	Le tuyau est plié ou l'approvisionnement en eau n'est pas ouvert.
	Les ports d'eau sont bouchés par des débris.
DÉMARRAGE IMPOSSIBLE	Le carburant est trop vieux ou de mauvaise qualité.
	La bougie d'allumage est défectueuse.
DÉMARRAGE DIFFICILE	Le moteur est noyé. Poussez le starter, accélérez au maximum avec le pied et tirez la corde de démarrage (tractions fortes, rapides et courtes) jusqu'à ce que le moteur démarre.
	La bougie est encrassée. Retirez la bougie, nettoyez-la et espacez-la de 0,5 mm.
RUPTURE DE LA CHAÎNE DIAMANTÉE	La chaîne est mal tendue
	La tronçonneuse est insérée dans une fente plus étroite que les segments de la chaîne diamantée.
	Il n'ya pas suffisamment de poussée d'avancement lors de la coupe. Évitez de laisser la tronçonneuse sursauter et brouter.

Avez-vous d'autres questions ?

Adresse électronique : Service@icsbestway.com

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

APPROXIMATE CUTTING RATES

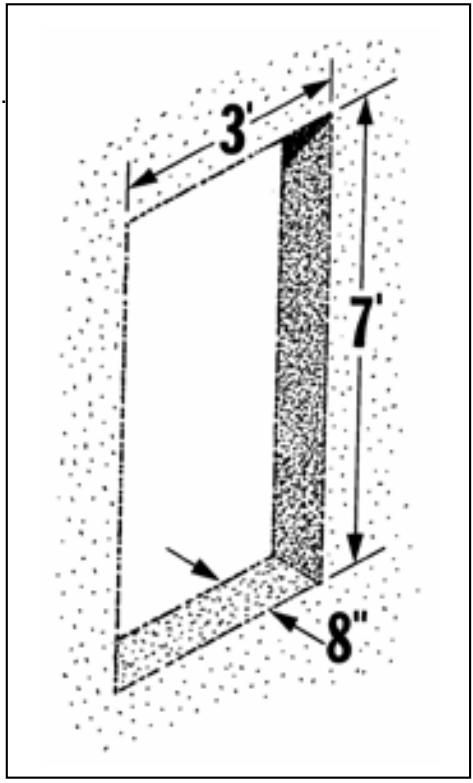
Matériau	Capacité de coupe
Agrégat dur et acier	90-160 sq-cm/min
Agrégats moyens	160-190 sq-cm/min
Maçonnerie, agrégats tendres	190-320 sq-cm/min

INCH-FOOT DEFINITION

An in-ft is a measure of how much material is to be cut. An in-ft is defined as: depth in inches times length in feet. Note: 129 in-ft = $1m^2$

Example: How many in-ft are in this doorway?

1. Determine the depth of the cut in inches.
   For this example, 8 inches.
2. Determine the length of the cut in feet.
   3 + 7 + 3 + 7 = 20 feet
3. Multiply the two numbers
   8 in x 20 ft = 160 in-ft



© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: **Blount International, Inc.**
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222
USA
Phone: 001.800.321.1240

BLOUNT INC. DECLARES THE FOLLOWING PRODUCT(S) COMPLY WITH ALL RELEVANT EUROPEAN DIRECTIVES

Machinery: **ICS 695GC/695F4 Gas Saw**

EUROPEAN DIRECTIVES AND STANDARDS

Machinery Directive	2006/42/EC:2006
Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design; Basic terminology and methodology	EN ISO 12100-1:2003
Building construction machinery and equipment - portable, hand-held, internal combustion engine driven cut-off machines - safety requirements	EN ISO 19432:2006
Electromagnetic compatibility	2004/108/EC and CISPR12 2007
Noise Emissions	2000/14/EC
Portable, hand-held, internal combustion cutting-off machines - safety	EN 1454:1997

CLARIFICATION OF PRODUCT CLASS: The ICS 695GC/695F4 Gas Saw, using the appropriate genuine ICS Diamond Chain, is designed to ONLY cut concrete or designated materials other than wood. The cutting means is by grinding through the work-piece, using a continuous water supply as a coolant and lubricant. **This product is not intended for use with conventional wood cutting saw chain.**

By design, this product is not intended to comply with the definition of a chain-saw as described by ISO 6531 – "Machinery for Forestry – Portable hand-held chain-saws – Vocabulary":

ISO6531-1999; Clause 2.2.1; **chain-saw**: "power driven tool designed to *cut wood with a saw chain* and consisting of an integrated compact unit of handles, power source, and cutting attachment, designed to be supported with two hands"

Corporate Contact:

John DeHaven
Manager – Product Safety & Compliance
Blount International Inc.
Phone: 001.503.653.4273
Fax: 001.503.653.4701

European File Location:
Blount Europe S.A.
Rue Emile Francqui, 5
1435 Mont-Saint-Guibert
Belgium

Place: Portland Oregon, USA
Date: 16 December 2013

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV0010515 F/N 546531

Blount Europe S.A
Industrial Cutting Systems Division
Rue Emile Francqui 5
B-1435 Mon-Saint-Guibert, Belgien
Tel +32.10.301.251 Fax +32.10.301.259
icsbestway.com

© 2015 ICS, Blount International Inc. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. REV010515 F/N 546531